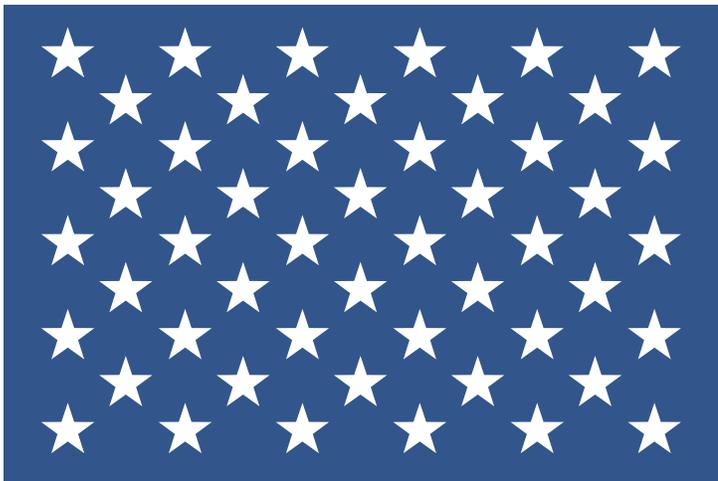


Equity Summit 2018

Nuestro poder. Nuestro futuro. Nuestra nación.

11-13 de abril, Chicago



**INDIGENOUS PEOPLES
BLACK LATINO ASIAN
PACIFIC ISLANDER
ARAB MULTIRACIAL
MIXED BROWN WHITE
PERSON OF COLOR
WOMAN CHILD MAN**

**LESBIAN GAY BISEXUAL TRANSGENDER
PERSON WITH DISABILITY ELDER POOR
REFUGEE VETERAN YOUTH IMMIGRANT
PERSECUTED FOR RELIGION SURVIVOR
WORKER HOMELESS UNDOCUMENTED
INCARCERATED QUEER EVERYONE ALL™**

Programa General



Reunión previa a la Cumbre

Miércoles, 11 de abril

Horario	Evento	Lugar
9:00am – 9:00pm	Registro de participantes	Hyatt Regency Grand Ballroom, área de inscripciones, nivel del Ballroom Radisson Blu Atlantic Vestíbulo del Ballroom, primer piso
1:00pm – 4:00pm	Equity Institute <i>(Las sesiones concluyen a las 4:00 pm, al menos que se indique lo contrario)</i> <i>Sesiones simultáneas</i>	
	Impacto a escala para el movimiento pro equidad	Hyatt Regency, Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Unir los movimientos para justicia de vivienda en el 2018 y en el futuro (concluye a las 5:00 pm)	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Cerrar la brecha económica entre los sexos: Sesión interactiva dirigida por <i>Closing the Women's Wealth Gap</i>	Radisson Blu Atlantic C, primer piso, 400 asientos
	Defiende tu argumento: Datos a favor de la inclusión racial económica	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Las artes y la cultura en el movimiento pro equidad (concluye a las 5:00 pm)	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse 200 asientos
	Conversaciones Sagradas sobre La Raza, presentado por Gamaliel	Hyatt Regency Columbus EF, nivel del Ballroom,
	Narración transformadora: Comunicar la equidad en las campañas de defensa	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
1:00pm – 4:00pm	Talleres ambulantes <i>Los talleres ambulantes partirán a la 1:00 pm en punto al menos que se indique lo contrario</i>	Hyatt Regency en la entrada de coches entre West Tower y East Tower
	El arte impulsando el activismo: El movimiento de artistas jóvenes de Chicago	
	Desafío al sistema de fianzas garantizadas con efectivo en los tribunales de Cook County (salida puntual a las 11:00 am)	
	Cultivación de un sistema alimentario equitativo en Chicago (salida puntual a las 12:30 pm)	
	El sueño y la realidad de la educación pública en Chicago	
	Voz para la agenda pro equidad: El periodismo local, la narración y la acción (salida puntual a las 1:30 pm)	
	Navegar la economía y el medio ambiente en la región de Calumet	
	Plan para la transformación: Progreso, problemas y poder en las viviendas públicas de Chicago	
	Visita guiada a Sweet Inspiration: Desarrollo de la fuerza laboral a través de empresas sociales (salida puntual a las 12:00 pm)	
	Visita guiada a las influyentes y emblemáticas comunidades de color de Chicago	
	Visita guiada por Little Village: La acción comunitaria a favor de la justicia ambiental	

Cumbre, Día 1

Jueves, 12 de abril

Horario	Evento	Lugar
7:00am – 4:00pm	Registro de participantes	Hyatt Regency Grand Ballroom, área de inscripciones, nivel del Ballroom; Radisson Blu Atlantic Ballroom Foyer, First Floor
7:00am – 8:00am	Desayuno “portátil” <i>Hyatt: Favor de recoger su caja de comida en el lobby del Hyatt Regency y luego pase a cualquier área designada para comer.</i> <i>Radisson Blu: Favor de recoger su caja de comida en el área a la salida de los salones Blue Pacific o Atlantic Ballroom y luego pase a cualquier área designada para comer.</i>	Lobby del Hyatt Regency, nivel del lobby; Radisson Blu Pacific, vestíbulo del Ballroom, segundo piso; Radisson Blu Atlantic, vestíbulo del Ballroom, primer piso
8:00am – 10:00am	Sesión plenaria de inauguración Bienvenida de parte de Angela Glover Blackwell, CEO, PolicyLink, y Michael McAfee, Presidente, PolicyLink Nuestro poder: La imaginación radical, combustible del cambio Esta plenaria se presentará en ambos hoteles de manera simultánea. Para obtener buen asiento, es necesario llegar con tiempo al Hyatt Regency Grand Ballroom o el Radisson Blu Atlantic Ballroom. Habrán salas de proyección disponibles en el Hyatt en Columbus GH, Columbus IJ, y Columbus KL, a nivel del Ballroom.	Hyatt Regency Grand Ballroom, nivel del Ballroom y Radisson Blu Atlantic Ballroom, primer piso; Hyatt Regency Grand Ballroom, nivel del Ballroom y Radisson Blu Atlantic Ballroom, primer piso
10:00am – 11:00am	Receso: Entablar contactos, reflexionar y tomar aperitivos ligeros	

Jueves, 12 de abril, *continúa*

Horario	Evento	Lugar
11:00am – 12:15pm	Serie de talleres 1: Una sociedad justa <i>Sesiones simultáneas</i>	
	SESIÓN MAYOR: Tomar la antorcha: La cultura, la equidad y el actual momento político	Radisson Blu Atlantic A, primer piso, 600 asientos
	SESIÓN MAYOR: Justicia de género inclusiva y el movimiento a favor de la equidad racial	Radisson Blu Atlantic B, primer piso, 500 asientos
	Avanzar el futuro de una educación equitativa para estudiantes de color	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Mas allá de la policía: Alternativas para la seguridad pública dirigidas por la comunidad	Radisson Blu Pacific Ballroom, segundo piso, 270 asientos
	El clima, la política y la economía: La necesidad urgente de equidad en cuanto al agua	Hyatt Regency Columbus AB, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Seguridad para la comunidad sin dañar a la comunidad: Amparar la salud dentro del sistema penal	Hyatt Regency Randolph 1AB, nivel del Concourse, 75 asientos
	Eliminar la parcialidad en las bases de datos masivas: Defender la equidad en la era de la información	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	La fe y la lucha a favor de la justicia racial	Hyatt Regency Roosevelt 3AB nivel del Concourse, 100 asientos
	De la comunidad y para la comunidad: Cultivar y responsabilizar al liderazgo local progresivo	Hyatt Regency Michigan 2, nivel del Concourse, 50 asientos
	Justicia sí, ganancias no: Despenalizar la pobreza y eliminar la especulación en el sistema judicial	Hyatt Regency Columbus EF, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Lecciones aprendidas de Chicago, parte I: Organizar comunidades	Hyatt Regency Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	La resistencia a la violencia del estado: La vigilancia, la criminalización de los migrantes y el prejuicio racial en contra del afroamericano	Hyatt Regency Columbus CD, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Asegurar la vivienda como un derecho humano en el siglo XXI	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse, 200 asientos
	Seguimos en la lucha: Superar el racismo estructural y la oposición política en el sur del país	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Informadas en el trauma, arraigadas en la cultura: Metodologías restauradoras para eliminar la violencia	Hyatt Regency Michigan 3, nivel del Concourse, 60 asientos
12:15pm – 1:00pm	Comida del mediodía “portátil” Hyatt: Favor de recoger su caja de comida en el lobby del Hyatt Regency y luego pase a cualquier área designada para comer. Radisson Blu: Favor de recoger su caja de comida en el área a la salida de los salones Blue Pacific o Atlantic Ballroom y luego pase a cualquier área designada para comer.	Hyatt Regency Lobby, nivel del lobby; Radisson Blu Pacific, vestíbulo del Ballroom, segundo piso; Radisson Blu Atlantic, vestíbulo del Ballroom, primer piso

Jueves, 12 de abril, continúa

Horario	Evento	Lugar
1:00pm – 2:30pm	Foros	
	<i>Sesiones simultáneas</i>	
	Un movimiento interseccional a favor de la reforma inmigratoria	Hyatt Regency Grand Ballroom–lado norte, nivel del Ballroom, 1200 asientos
	Dirigir la Resistencia: Campañas translocales a favor de la justicia climática	Radisson Blu Pacific Ballroom, segundo piso, 270 asientos
	Recuperar la justicia: Metodologías transformadoras hacia la seguridad y el bienestar de la comunidad	Radisson Blu Atlantic Ballroom, primer piso, 1100 asientos
	Políticas transformadoras a favor de la equidad en la ‘Nueva Economía’	Hyatt Regency Grand Ballroom South, nivel del Ballroom, 1200 asientos
2:30pm – 3:00pm	Receso	
3:00pm – 4:15pm	Serie de talleres 2: Una economía equitativa	
	<i>Sesiones simultáneas</i>	
	SESIÓN MAYOR: El mensaje del momento: Narrativas a favor de la justicia racial y económica	Radisson Blu Atlantic A, primer piso, 600 asientos
	SESIÓN MAYOR: Lograr la equidad racial a nivel local y regional a través de la acción filantrópica	Radisson Blu Atlantic B, primer piso, 500 asientos
	Llevar el movimiento pro equidad al sector público	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Crear una industria de la marihuana más inclusiva	Hyatt Regency Columbus AB, nivel del Ballroom, 150 asientos
	El desarrollo económico equitativo: De la transacción a la transformación	Hyatt Regency Roosevelt 3AB, nivel del Concourse, 100 asientos
	Fintech y el futuro de las finanzas en comunidades de color	Hyatt Regency Roosevelt 1AB, nivel del Concourse, 75 asientos
	El futuro de la infraestructura verde: Las alianzas entre personas de color abren el camino	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Niñas y mujeres de color: La próxima ola del movimiento a favor de la equidad racial	Radisson Blu Pacific Ballroom segundo piso, 270 seast
	Impulsar el movimiento a favor de la reforma de la deuda personal y la protección del consumidor	Hyatt Regency Randolph 1AB, nivel del Concourse, 50 asientos
	Desarrollar viviendas sin desplazar la población	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Crea equidad con el Código Tributario, la Reserva Federal y los mercados financieros	Hyatt Regency Randolph 3, nivel del Concourse, 50 asientos
	El juego del concededor: Triunfar a favor de la equidad dentro de las mismas aulas del poder	Hyatt Regency Columbus EF, Ballroom Level, 150 seats
	Redes intergeneracionales de apoyo para niños y jóvenes de color: Las lecciones aprendidas de Oakland	Hyatt Regency Michigan 2, nivel del Concourse, 50 asientos
	Las mejores estrategias comunitarias para construir riqueza	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse, 200 asientos
	Organizar a favor del poder económico en el siglo XXI	Hyatt Regency Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Una nueva visión del reingreso a la comunidad: Modelos a favor del saneamiento, la vitalidad y las oportunidades económicas	Hyatt Regency Michigan 3, nivel del Concourse, 60 asientos
	Una nueva visión de la economía imaginada por artistas y futuristas	Hyatt Regency Columbus CD, nivel del Ballroom, 150 asientos

Jueves, 12 de abril, *continúa*

Horario	Evento	Lugar
4:30pm – 5:30pm	Actividades simultáneas: Grupos de acción y reuniones de delegaciones	
	Grupos de Acción:	
	Avanzar la equidad del transporte	Hyatt Regency Columbus EF, nivel del Ballroom, 150 asientos
	The Alliance for Boys and Men of Color: Crear poder y avanzar la justicia desde la comunidad de base	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse, 200 asientos
	Conectar y colaborar a favor de la vivienda justa	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Crear ciudades equitativas	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Equidad alimentaria	Hyatt Regency Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	La libertad de prosperar: Desinvertir/Invertir	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Grupo de acción inaugural de PolicyLink: La equidad del agua y la resiliencia climática	Hyatt Regency Columbus CD, nivel del Ballroom, 150 asientos
6:00pm – 8:30pm	Una velada con Roger Guenveur Smith en honor a Angela Glover Blackwell, CEO, PolicyLink	Chicago Theatre 175 N State St
	Roger Guenveur Smith presenta Frederick Douglass Now, su aclamada actuación en solo.	
	Recepción con aperitivos ligeros y vino	
8:30pm – 10:30pm	Festejo en el Hotel Radisson Blu Aqua Con DJ Vince Adams	Radisson Blu Atlantic Ballroom primer piso

Cumbre, Día 2

Viernes, 13 de abril

Horario	Evento	Lugar
7:00am – 12:00pm	Registro de participantes	Hyatt Regency Grand Ballroom Registration Area nivel del Ballroom; Radisson Blu Atlantic, vestíbulo del Ballroom primer piso
7:00am – 8:00am	Desayuno “portátil” Hyatt: Favor de recoger su caja de comida en el lobby del Hyatt Regency y luego pase a cualquier área designada para comer. Radisson Blu: Favor de recoger su caja de comida en el área a la salida de los salones Blue Pacific o Atlantic Ballroom y luego pase a cualquier área designada para comer.	Hyatt Regency Lobby, Lobby Level; Radisson Blu Pacific Ballroom Foyer, Second Floor; Radisson Blu Atlantic Ballroom Foyer, First Floor

Viernes, 13 de abril, *continúa*

Horario	Evento	Lugar
8:00am – 9:45am	Día 2 – Sesión plenaria Nuestro futuro: La vanguardia del movimiento pro equidad Esta plenaria se presentará en ambos hoteles de manera simultánea. Para obtener buen asiento, es necesario llegar con tiempo al Hyatt Regency Grand Ballroom o el Radisson Blu Atlantic Ballroom. Habrán salas de proyección disponibles en el Hyatt en Columbus GH, Columbus IJ, y Columbus KL, a nivel del Ballroom.	Hyatt Regency Grand Ballroom, nivel del Ballroom & Radisson Blu Atlantic Ballroom, primer piso
9:45am – 10:30am	Receso: Entablar contactos, reflexionar y tomar aperitivos ligeros	
10:30am – 11:45am	Serie de talleres 3: Comunidades sanas y ricas en oportunidades <i>Sesiones simultáneas</i>	
	SESIÓN MAYOR: Nuevas visiones para las ciudades: La vanguardia local para el cambio nacional	Radisson Blu Atlantic A, primer piso, 600 asientos
	SESIÓN MAYOR: La raza, el poder y el papel de la filantropía para impulsar el cambio	Radisson Blu Atlantic B, primer piso, 500 asientos
	Apoyo a favor de niños y hombres de color: Cambiar las políticas, alterar la narrativa	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse, 200 asientos
	Exigir la eliminación del encarcelamiento masivo	Hyatt Regency Columbus AB, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Exigir la equidad en el transporte dentro de un panorama impulsado por la alta tecnología	Hyatt Regency Columbus EF, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Incendiar la pasión, crear poder: Organizar a los jóvenes en el siglo XXI	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Economías inclusivas basadas en los alimentos: Cultivar la salud, la prosperidad y la comunidad en calidad de propietaria	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Sitios laborales inclusivos: Fundamentos para la oportunidad económica	Hyatt Regency Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Lecciones aprendidas de Chicago, parte II: Apalancar el liderazgo de defensores locales	Hyatt Regency Columbus CD, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Recuperar la comunidad: Creación del poder cívico a través de las artes y la cultura	Hyatt Regency Roosevelt 3AB, nivel del Concourse, 100 asientos
	Una nación de alquileres: Implicaciones para organizar inquilinos	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Pueblos pequeños, futuro enorme: Un plan que prioriza la equidad para la América rural	Hyatt Regency Michigan 3, nivel del Concourse, 60 asientos
	Solución para el abuso de sustancias: Sanar a la comunidad en vez de prohibir y castigar	Hyatt Regency Randolph 1AB, nivel del Concourse, 75 asientos
	Veinticinco años de trabajar partiendo de las características del lugar mismo: Lecciones para un éxito continuo	Radisson Blu Pacific Ballroom, segundo piso, 270 asientos
11:45am – 12:15pm	Comida del mediodía “portátil” Hyatt: Favor de pasar por su caja de comida al lobby del Hyatt Regency y luego pase a la sesión que guste. Radisson Blu: Favor de pasar por su caja de comida al área a la salida de los salones Blue Pacific o Atlantic Ballroom y luego pase a la sesión que guste.	Hyatt Regency Lobby nivel del lobby Radisson Blu Pacific, vestíbulo del Ballroom, segundo piso; Radisson Blu Atlantic, vestíbulo del Ballroom, primer piso

Viernes, 13 de abril, continúa

Horario	Evento	Lugar
12:15pm – 1:15pm	Sesiones sobre estrategias <i>Sesiones simultáneas</i>	
	SESIÓN MAYOR: La solidaridad es un verbo: Estrategias para unir el movimiento pro equidad	Radisson Blu Atlantic Ballroom A, primer piso, 600 asientos
	SESIÓN MAYOR: Respaldar el campo de trabajo que prioriza los niños y hombres de color: Oportunidades para la sinergia y el alineamiento de esfuerzos	Radisson Blu Atlantic Ballroom B, primer piso, 500 asientos
	El censo del 2020, la creación de nuevos distritos y las campañas para desagregar los datos raciales/étnicos	Hyatt Regency Plaza Ballroom, nivel del lobby, 150 asientos
	Impulsar la justicia a favor de la vivienda en las plataformas de los candidatos	Hyatt Regency Columbus GH, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Las leyes “Blue Lives” y el poder laboral: Desmantelar los privilegios sistémicos a favor de la policía	Hyatt Regency Michigan 1ABC, nivel del Concourse, 200 asientos
	La justicia y la resiliencia climática: El liderazgo desde el frente de la batalla	Hyatt Regency Columbus AB, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Crear un programa para la equidad del bienestar de la nación	Hyatt Regency Randolph 1AB, nivel del Concourse, 75 asientos
	La tierra, la ciudad, y la narrativa oculta acerca de la raza	Hyatt Regency Michigan 2, nivel del Concourse, 50 asientos
	De la resistencia a los resultados: Defender nuestros valores a través de los movimientos de la resistencia	Hyatt Regency Columbus IJ, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Gobernar a favor de la equidad racial	Radisson Blu Pacific Ballroom, segundo piso, 270 asientos
	Apalancar los datos para movilizar las campañas pro equidad en la era de los “datos alternativos”	Hyatt Regency Roosevelt 3AB, nivel del Concourse, 100 asientos
	Equidad manifiesta: Innovar a favor de la justicia racial y económica en todo sector	Hyatt Regency Columbus CD, nivel del Ballroom, 150 asientos
	Crear los mensajes del movimiento pro equidad: Palabras que capturan el corazón y la mente de quien las experimenta	Hyatt Regency Columbus KL, nivel del Ballroom, 200 asientos
	Más allá del capitalismo: Lecciones urbanas para forjar el cambio sistémico	Hyatt Regency Columbus EF, nivel del Ballroom, 150 asientos
	El poder de los bonos de infraestructura para avanzar la equidad	Hyatt Regency Michigan 3, nivel del Concourse, 60 asientos
	La raza, la clase y el poder en los suburbios	Hyatt Regency Roosevelt 1AB, nivel del Concourse, 50 asientos

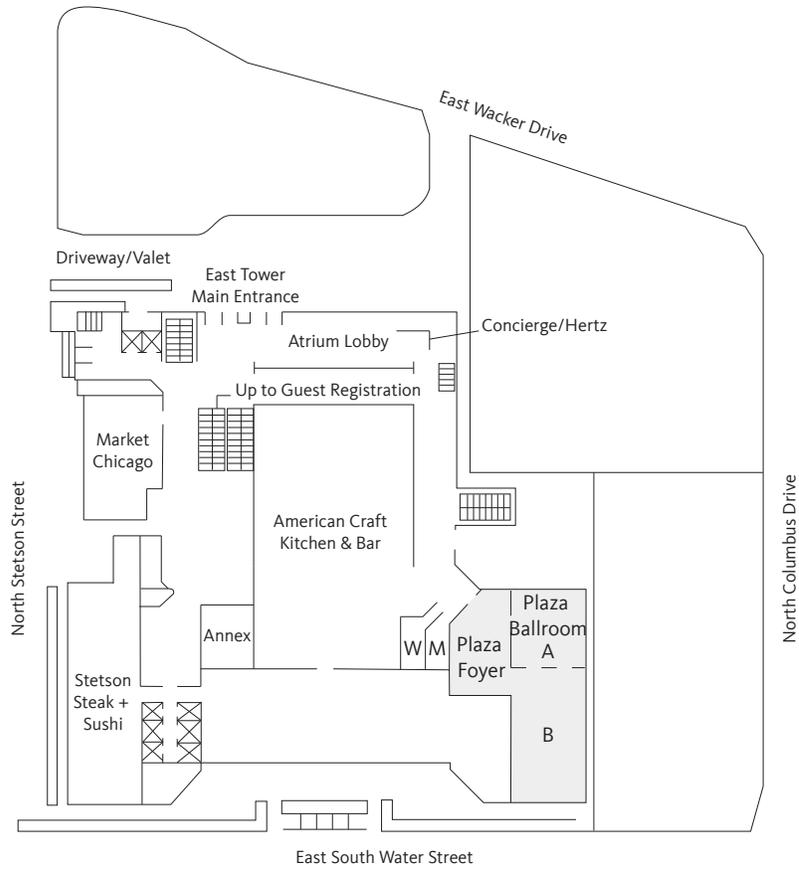
1:15pm – 1:30pm **Receso**

1:30pm – 3:00pm	Sesión plenaria de cierre Nuestra nación: La solidaridad transformadora en una nación dividida Esta plenaria se presentará en ambos hoteles de manera simultánea. Para obtener buen asiento, es necesario llegar con tiempo al Hyatt Regency Grand Ballroom o el Radisson Blu Atlantic Ballroom. Hay salas de proyección disponibles en el Hyatt en Columbus GH, Columbus IJ, y Columbus KL, a nivel del Ballroom.	Hyatt Regency Grand Ballroom, nivel del Ballroom & Radisson Blu Atlantic Ballroom, primer piso
-----------------	--	--

Mapas

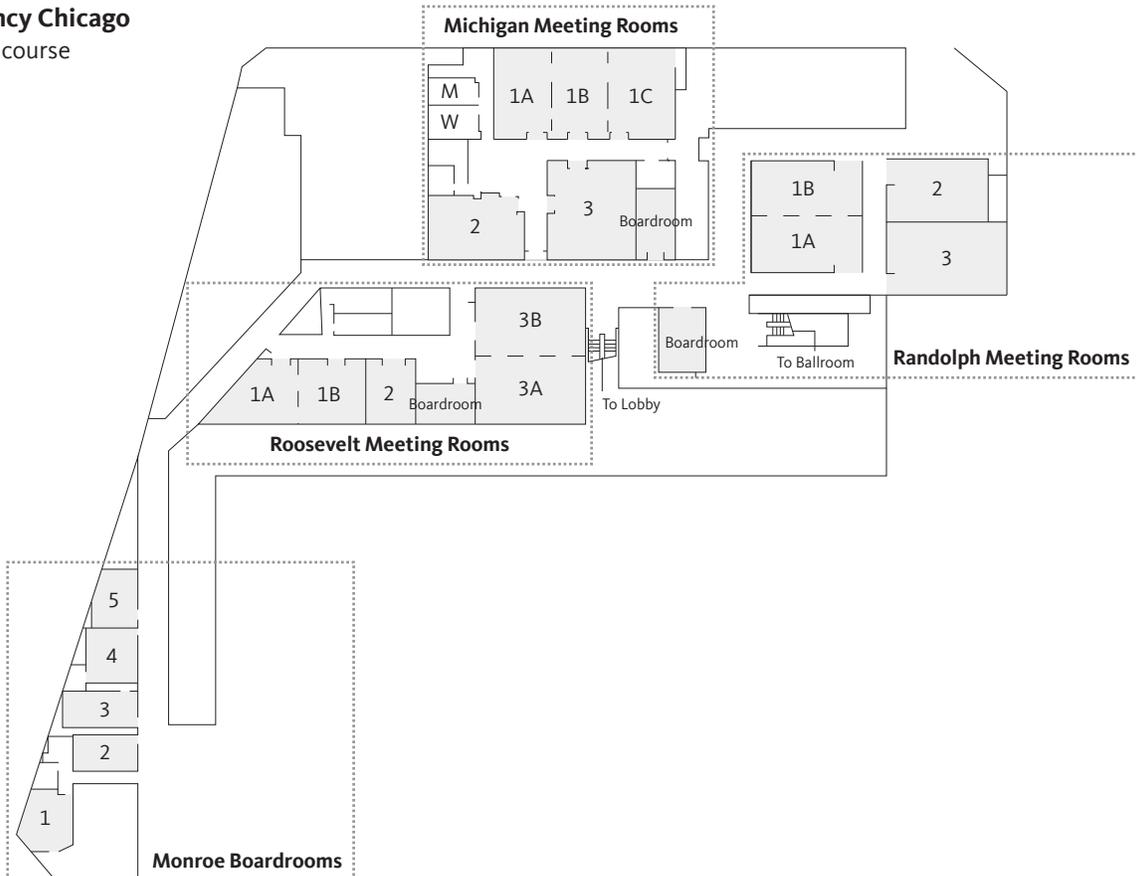
Hyatt Regency Chicago

Nivel de la recepción

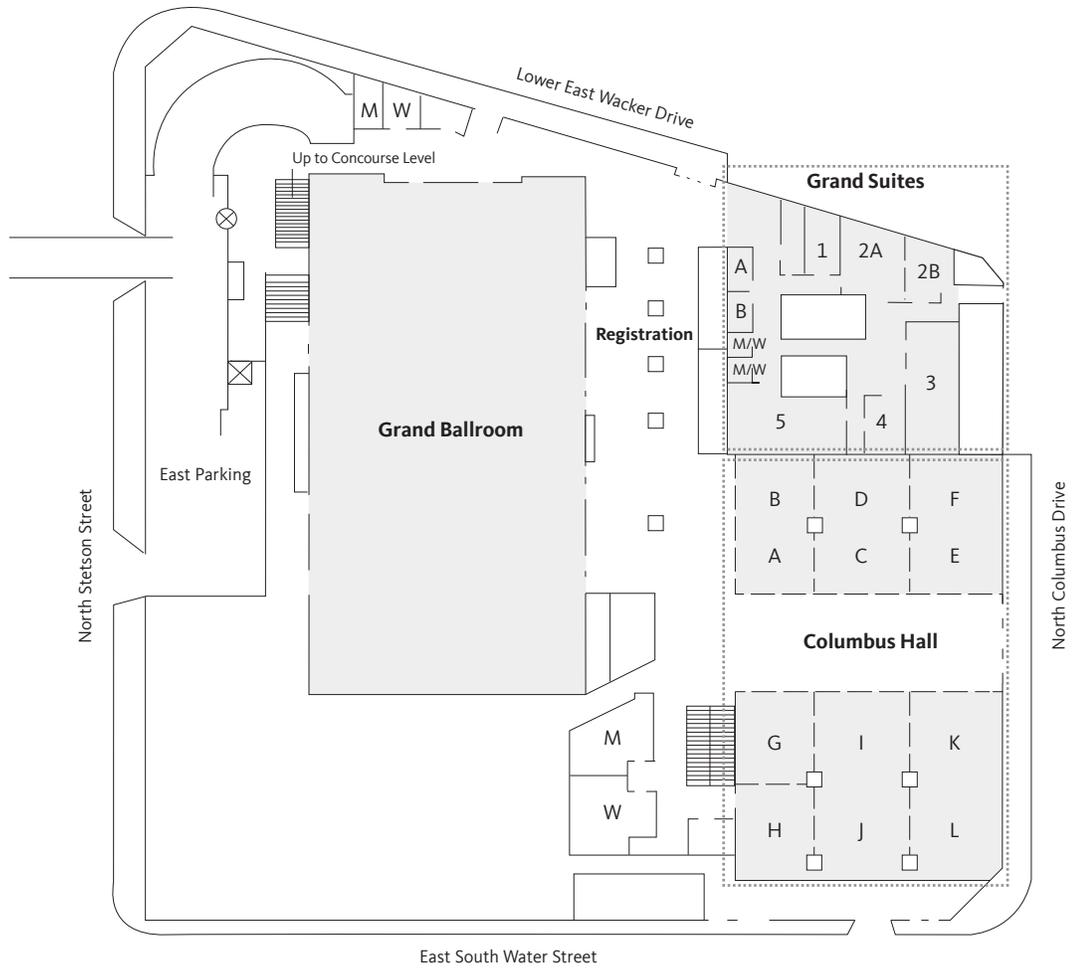


Hyatt Regency Chicago

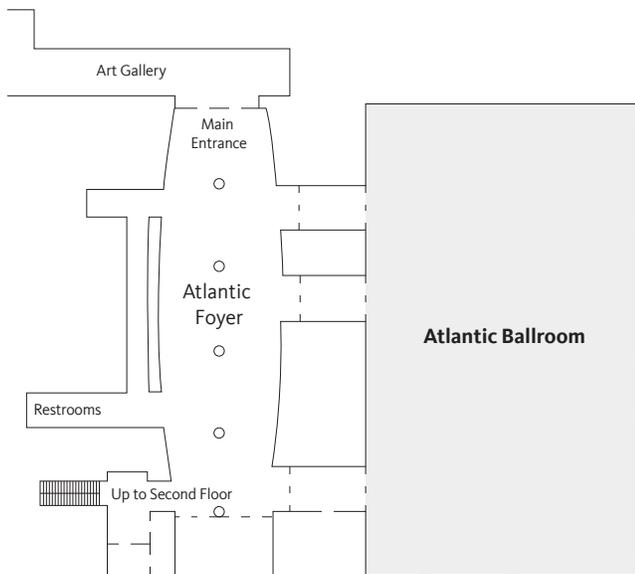
Nivel del Concourse



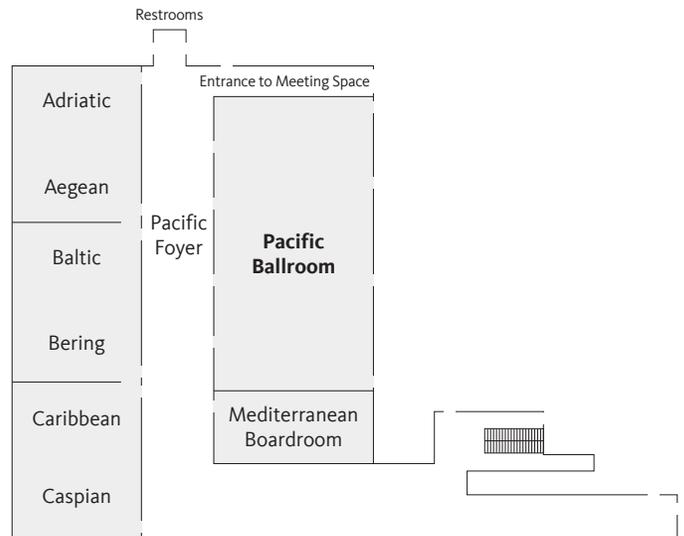
Hyatt Regency Chicago
Nivel del Ballroom



Radisson Blu Aqua Chicago
Primer piso



Radisson Blu Aqua Chicago
Segundo piso





PolicyLink es un instituto nacional de investigación y acción a favor del avance de la equidad racial y económica.

Sede

1438 Webster Street, Suite 303
Oakland, CA 94612
Telephone: (510) 663-2333
Fax: (510) 663-9684

Comunicaciones

75 Broad Street
Suite 701
New York, NY 10004
Telephone: (212) 629-9570

Oficina en Washington, DC

1200 18th Street, NW
Suite 1200
Washington, DC 20036

www.policylink.org
Facebook: /PolicyLink
Twitter: @policylink